



Bilgi Notu/Merkblatt 03: Aile Birleşimi için Çocuğun Almanya'ya Getirilmesi/Kindernachzug

Belgede navigasyon için not/Hinweis zur Navigation im Dokument:

*Türkçe dil versiyonu için A. harfine bakınız, [lütfen tıklayın](#)
Deutsche Sprachversion: siehe Buchstabe B., [bitte klicken](#)*

A. Türkçe Dil Versiyonu

Hangi belgelere ihtiyacım var?

- 2 adet başvuru formu: başvuru formuna [buradan](#) ulaşabilirsiniz. Alternatif olarak [Online Başvuru Formu](#)'nu kullanarak çıktısını alabilirsiniz. 18 yaşını doldurmuş olanlar başvuru formunu şahsen imzalamak zorundadırlar; çocukların formunu ise velayet sahibi imzalar.
- Vize ücreti: Genel vize ücreti 75,00€'dur; 0-17 yaş arası çocukların vize ücreti ise 37,50€'dur.
- Geçerli pasaport ve pasaportta kişisel bilgilerin bulunduğu sayfanın (fotoğraflı sayfa) 2 adet fotokopisi.
- 2 adet vesikalık resim: Vesikalıklar biyometrik olmalı, 6 aydan eski olmamalı ve 35 x 45 milimetre ebadında olmalıdır. Biyometrik fotoğraf ile ilgili detaylı bilgilere [buradan](#) ulaşabilirsiniz.

Lütfen ayrıca aşağıdaki belgelerin orijinalini ve iki adet fotokopisini yanınızda getiriniz. Türkçe olan belgelerin Almanca tercümeleri de gerekmektedir.

- Uluslararası Doğum Kayıt Örneği ("Formül A"). Not: Bu sertifika için apostil gerekli değildir.
- Ebeveynin yanına gidecek olan çocuğa ait Tam Tekmil Vukuatlı Nüfus Kayıt Örneği ve Almanca tercümesi. Belgedeki "Düşünceler" kısmı eksiksiz olarak doldurulmuş olmalıdır ve medeni hal ile ilgili tüm gelişmeleri içermelidir.
- Anne baba boşanmış ise, apostil şerhi tatbik edilmiş velayet kararı ve Almanca tercümesi. Duruma göre Ölüm Kayıt Örneği ("Formül C"). (Not: Bu sertifika için apostil gerekli değildir.)
- Anne babadan biri Türkiye'de kalacak ve velayet sahibi ise, çocuğunun daimi olarak Almanya'da kalmasına rıza gösterdiğine dair noter tasdikli muvafakatname ve Almanca tercümesi.
- Taşınma aynı zamanda gerçekleşmeyecekse, Almanya'da yaşayan ebeveynin Almanya'daki güncel İkamet Kaydı Belgesi (6 aydan eski olmamalı)



- Almanya’da yaşayan ebeveynin Alman kimliğinin veya pasaportunun veya ikamet izninin fotokopisi.
- Velayet sahibinin vize başvurusu esnasında hazır bulunmaması halinde vekaletnamesi ve Almanca tercümesi
- 16 ile 18 yaş arası çocukların ebeveynleri veya velayet sahibinden bağımsız olarak Almanya’ya yerleşmek istemeleri durumunda Vize Bölümü gerekli durumlarda Almanca diline vakıf olduğunu gösteren bir belge talep edebilir (Avrupa Ortak Dil Kriterleri’ne göre en az C1 seviyesinde dil bilgisi gerekmektedir - www.europaeischer-referenzrahmen.de).

Aile birleşimi vizesi ile AB vatandaşlığına sahip bir aile üyesinin yanına gitmek için başvuranlardan, ayrıca iDATA tarafından e-posta ile size gönderilen “PNR Numarasını” (örnek: IDT23DOGH1W) eşinizin pasaport veya kimlik fotokopileriyle birlikte e-posta yoluyla yaşadığınız bölgeden sorumlu Vize Bölümü’ne iletmenizi rica ederiz (ilgili Vize Bölümleri’nin e-posta adreslerine <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/-/1672536> adresinden ulaşabilirsiniz).

B. Deutsche Sprachversion

Welche Unterlagen brauche ich?

- 2 x Antragsformular: Das Antragsformular können Sie [hier](#) ausdrucken. Alternativ können Sie ein [Online-Formular](#) benutzen und ausdrucken. Ab vollendetem 18. Lebensjahr unterschreiben Sie das Formular selbst, bei Kindern unterschreiben die Inhaber der elterlichen Sorge.
- Visumgebühr: i.d.R. 75,00 Euro; für Kinder von 0 bis 17 Jahren: i.d.R. 37,50 Euro.
- Gültiger Reisepass und 2 Kopien der Passdatenseite (Seite mit Ihrem Foto)
- 2 Passfotos: Die Fotos müssen biometrisch sein. Sie dürfen nicht älter als 6 Monate sein. Sie müssen 35 x 45 Millimeter groß sein. Weitere Informationen zu biometrischen Fotos finden Sie [hier](#).

Bitte bringen Sie zusätzlich die folgenden Unterlagen im Original und in zweifacher Kopie mit. Bitte bringen Sie deutsche Übersetzungen der türkischen Unterlagen mit.

- Internationale Geburtsurkunde („Formül A“), (Hinweis: eine Apostille ist bei dieser Urkunde nicht erforderlich)
- Auszug aus dem Personenstandsregister des Kindes („Tam Tekmil Vukuatlı Nüfus Kayıt Örneği“). Die amtlichen Bemerkungen („Düşünceler“) müssen vollständig ausgefüllt sein und alle personenstandsrechtlichen Ereignisse enthalten.

- Falls zutreffend: Gerichtliche Entscheidung zum Sorgerecht (z.B. im Scheidungsurteil) mit Apostille und Übersetzung auf Deutsch. Falls zutreffend: internationale Sterbeurkunde „Formül C“ (Hinweis: eine Apostille ist bei dieser Urkunde nicht erforderlich)
- Wenn ein mitsorgeberechtigter Elternteil in der Türkei verbleibt: notariell beurkundete Einverständniserklärung zum dauerhaften Aufenthalt des Kindes in Deutschland mit Übersetzung auf Deutsch
- Aktuelle Meldebestätigung des Elternteils in Deutschland (nicht älter als sechs Monate, nur erforderlich sofern kein zeitgleicher Umzug)
- Kopie des deutschen Personalausweises oder Reisepasses oder des Aufenthaltstitels des in Deutschland lebenden Elternteils
- Vollmacht des Sorgeberechtigten, falls dieser bei der Antragstellung nicht persönlich erscheint, mit deutscher Übersetzung
- Kinder zwischen dem 16. und 18. Lebensjahr, die ihren Lebensmittelpunkt nicht gemeinsam mit ihren Eltern oder dem allein personensorgeberechtigten Elternteil nach Deutschland verlegen möchten: Hier kann die Visastelle unter Umständen einen Nachweis verlangen, dass die deutsche Sprache beherrscht wird (mindestens Niveau C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens - www.europaeischer-referenzrahmen.de).

Bei einer Familienzusammenführung zu einem Familienangehörigen mit EU-Staatsangehörigkeit bitten wir Sie ergänzend, die „PNR Nummer“ (Beispiel: IDT23DOGH1W), die Sie von iDATA per Email erhalten werden, mit der Pass- oder Ausweiskopie ihres Lebenspartners zusammen per Email an die zuständige Visastelle zu übermitteln (Emailadressen der zuständigen Visastelle s. <https://tuerkei.diplo.de/tr-de/-/1672536>).